



XVI. KERÜLETI ÚJSÁG

AZ ÖNKORMÁNYZAT LAPJA • www.bp16.hu
XXXIII. évfolyam 20. szám • 2024. október 23.



Megalakult az új képviselő-testület



Akcióban az egészség

Akciós szórólapját
keresse a postaládájában.



**NAGYICCE
PATIKA**
Veres Péter út 11.
Állandó ügyelet

**TORONY
PATIKA**
Csömöri út 117.
Kényelmes parkolók

**PALLASZ
PATIKA**
Rákosi út 90.
Kényelmes parkolók

**SASHALOM
PATIKA**
Veres Péter út 32-34.
HÉV-megállónál

A Gyöngy Patikák teljes listája megtalálható a www.gyongypatikak.hu honlapon.

Megalakult az új képviselő-testület

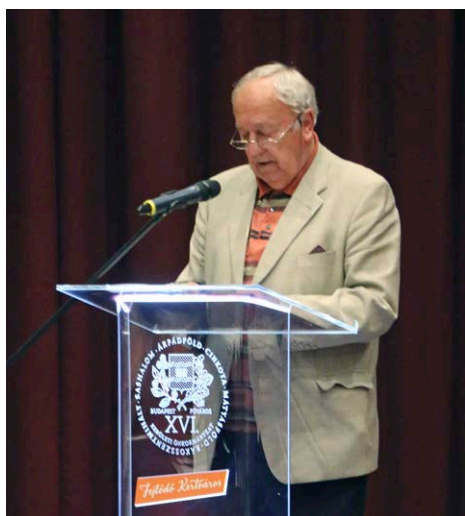
A június 9-én lezajlott képviselő- és polgármester-választás eredményének megfelelően október 2-án ünnepi testületi ülés keretében tették le hivatali esküjüket a megválasztott kerületi politikusok.



Emlékeztetőül elmondjuk, hogy a választók akaratából a Fidesz-KDNP-MVMP 12 mandátumot kapott, a DK-Momentum-MSZP-LMP-Párbeszéd-Zöldek 4-et, a XVI. Kerületi Közösségi Egyesület és a Mi Hazánk Mozgalom pedig 1-1 mandátumot szerzett.

A 17 tagú testületbe 12-en egyéni választókerületből jutottak a testületbe, öten pedig kompenzációs listáról.

A szavazásra jogosultak közül a lakóhelyük szerint 57.104-en szavaztak, míg a tartózkodási helyükre átjelentkezettek száma 621 volt. Magyar állampolgárok magyarországi lakcímmel 55.883-an járultak az urnákhoz, más EU-tagállamok állampolgárai pedig 656-an.



Az ünnepi testületi ülés dr. Szóke Tibornak, a helyi választási bizottság elnökének beszámolójával kezdődött, majd a számadatok ismertetése után a képviselők letették a hivatali esküt, amelynek előolvasója

szokás szerint a legfiatalabb képviselő, ezúttal Horváth Ádám volt.

Ezután az ötödször újraválasztott Kovács Péter polgármester beszéde következett, aki elmondta, 2006-ban, amikor először



ülhetett a polgármesteri székbe, a nyugalom, a biztonság és a fejlődés által kijelölt keretek között képzelte el tevékenységét. Célja azóta sem változott, továbbra is azért dolgozik, hogy a Kertváros Budapest legélhetőbb kerülete maradjon. Felsorolta az elmúlt ciklusban elért eredményeket, és megemlítette, hogy a negyedik ciklusra kitűzött Fejlődő Kertváros IV. programban meghirdetett célok 95 százalékát a közben adódó nehézségek – COVID, égbe szökő energiaárak, háború a szomszédban – ellenére is sikerült teljesíteni.

Kovács Péter a jól bevált „győztes csapaton ne változtass” elv alapján a jövőben is Ács Anikó és Szász József alpolgármesterek segítségével kívánja vezetni a kerületet, akik szintén letették a hivatali esküt.



A polgármester elmondta, továbbra sem szeretné, ha a testületi ülés pártcsatározások helyszíne lenne, ha kell, dolgoznak a főváros vagy a kormány helyett is. Bárki-vel nyitottak az együttműködésre, aki kerületünk és lakóinak érdekében dolgozik, de mindenkivel szembeszállnak, aki ezzel ellenkező érdekeket képvisel. Igyekeznek minden korosztályt támogatni és kiszolgálni, ő maga pedig addig szeretne polgármesterként tevékenykedni, amíg vannak megvalósítható feladatok, amíg érzi, szükségük van rá a választóknak, és amíg élvezzi választói támogatását.

MÉSZÁROS TIBOR

Megújult a Menyhért utca

A földutak ugyan elfogytak a kerületben, azonban továbbra is akadnak olyan útszakaszok, melyek burkolata korszerűsítésre szorul. Árpádföld egy forgalmas utcája, a Menyhért utca 530 méteres – a Timur és az Állás utca közötti – szakasza felújított útfelülettel, parkolóhelyekkel, kiszélesített járdával, szikkasztóval gazdagodhatott.

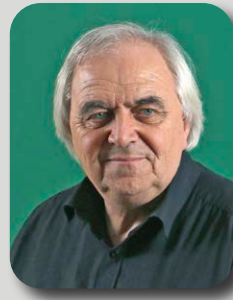


A beruházás teljes összegét – 203 millió forintot – az Önkormányzat állta, a kivitelezést pedig a HE-DO Zrt. vállalta. Az ünnepélyes átadás október 8-ára esett, ahol Kovács Péter polgármester köszönetét fejezte ki Szatmáry Kristóf országgyűlési és Antalóczy Csaba önkormányzati képviselőnek a támogatásért és közreműködésért.



A politikusok egyúttal köszönetet mondtak a helyi lakosoknak is, akik türelemmel viselték a munkálatokkal járó kellemetlenségeket. A későbbiekben az Önkormányzat a zöldfelületeket is bővíteni fogja a környéken, a fűvesítés mellett, bokrokat és fákat is ültetnek majd a megszépült árpádföldi utcában.

GUETH ÁDÁM



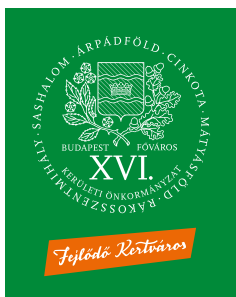
Kedves Olvasó!

Amikor közeledik november 1-je, hajlamosak vagyunk többet gondolni az elmúlásra és a szeretteink elvesztéséhez kapcsolódó gyászra. Mindenki másképp éli meg ezt a nagy lelki terhet jelentő érzést. Nekem például nem az a valódi gyász, amikor halottak napján virágot viszek a temetőbe, csak, mert mindenki ezt teszi. Ez részben a kirakat, de persze hiányérzetem lenne, ha nem tenném én is ugyanezt. Ám az igazi gyász az, amikor az emlékek tárházából előkerül egy közösen meghallgatott dallam, és eszedbe jut, amikor életed talán legboldogabb szakaszában valaki rajongó tekintettel bújt hozzád. Mindketten úgy éreztétek, a dal rólátok szól, és egy idő után a válladon nedves lett az ing társad könnyeitől. Nem kellett kimondani, szavak nélkül is kitöltötte lelkedet a szó: szeretlek. Majd jön a baj, és elszakítja őt tőled a rettegett betegség, és fölfogod, hogy ebben a földöntúli érzésben már soha nem lehet részed, mert vesztettetek. Elvesztettétek a közösen megvívott, reménytelen küzdelmet, és egycsapásra megtanulod, mi is az igazi gyász. Akkor rád telepszik, és mindent feketére fest az érzés, ami persze csak benned jön létre, csak te tudod, mennyire fáj még sok év után is. Néha átmenetileg háttérbe szorítják a mindennapok teendői, de mindig történik valami, ami arra indít, hogy fellapozd emlékeid könyvét, és hagyd, hogy végigverjen rajtad a veszteség fagyos szele, mert cipelsz valamit, amit soha nem lehet letenni, otthagyni az út szélén. Halottak napján emlékeid nagykönyve magától nyílik ki, és mindig azon az oldalon, amelyikről az Ő képe mosolyog rád. Emlékeket idézve áldogálsz a sírnál. Majd besötétedik. A gyertyák és mécsesek lángjai billegve dacolnak a hűvös novemberi széllal, és miközben ballagsz hazafelé, csak te érzed, mennyivel több ez az érzés, mint egy akármilyen díszes csokor a sírkövön.

MÉSZÁROS TIBOR

XVI. KERÜLETI ÚJSÁG

A BUDAPEST FŐVÁROS XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT KÉTHETI LAPJA



Megjelenik 34 500 példányban
Felelős kiadó, főszerkesztő:
Mészáros Tibor (+36-30/260-0507)
Tördelőszerkesztő: Szűcs Angéla
Levél cím: 1163 Budapest, Havashalom u. 43.
E-mail: tibifoto@t-online.hu
Szerkesztőségi fogadóóra hétfőn 14 és 15 óra között a Jókai utca 6. szám alatt található irodaházban.
Terjeszti:
Mediaworks Hungary Zrt. 1082 Budapest, Üllői út 48.

Hirdetésfelvétel:

+36-20/982-5352 vagy hirdetes@bp16.hu

A szerkesztőségünkbe beküldött kéziratokat szerkesztve jelentetjük meg, illetve fenntartjuk a jogot a kihagyásukra. Kéziratokat, fotókat nem tartunk meg, és nem küldünk vissza. Fenntartjuk a jogot az apróhirdetések szerkesztésére vagy - hely hiányában - kihagyására. A lapunkban megjelenő cikkekhez a fotókat a cikkek szerzői készítik. A fotós nevét csak az ettől eltérő esetekben közöljük.

A XVI. kerületi Önkormányzat központi száma:

4011-400 vagy 4011-408.

A német egység napja

A Német Egység Napja (Tag der Deutschen Einheit) Németország nemzeti ünnepe, amelyet minden év október 3-án ünnepelnek, így ehhez kapcsolódva a XVI. kerületi Német Önkormányzat is ünnepséget rendezett a magyar-német együttélés ezer évét bemutató emlékműnél, a Sashalmi sétányon.

1990. október 3-a a legújabb kori német történelem egyik fordulópontja, kiemelkedő történelmi pillanata. Több mint 40 év után ezen a napon csatlakozhatott a kommunizmus által bekebelezett Német Demokratikus Köztársaság az anyaországához, a Német Szövetségi Köztársasághoz. Büszkén mondhatjuk el, hogy ebben a változásban nekünk, magyaroknak is főszerep jutott, amikor megnyitottuk nyugati határunkat a hazánkon keresztül menekülni kívánó keletnémetek előtt. Ezt a történetet, előzményeit és messze ható következményeit

Kovács Péter polgármester azt emelte ki, hogy a világban sok példa van arra, hogy egy nemzet népsége történelmi okokból nem élhet egy hazában, mert náluk nagyobb hatalmak áthelyezik a határvonalakat, szögesdróttal és aknamezőkkel elválasztva egymástól családokat, barátokat, nemzettársakat. Ezt mi, magyarok igen jól ismerjük, de ott van például Észak- és Dél-Korea, vagy a kettészakított Ciprus esete is. Annál nagyobb érzés, ha olyasmi történik, amit ma leegyszerűsítve német egyesítésnek nevezünk, és mivel szerepünk volt en-



Péteri Ildikó, a XVI. kerületi Német Önkormányzat elnöke ismertette a jelenlévőkkel, szavait elsősorban az ünnepségen megjelent iskoláskorú résztvevőkhöz intézve. Beszélt a berlini falról, Németország családtagokat elszigetelő kettéosztottságáról, a határőrök kegyetlenségeiről, majd a fal lebontásáról, végül a két Németország egyesüléséről.

Szatmáry Kristóf országgyűlési képviselő arra az ezeréves közös múltra utalt, amely a német és a magyar népet összeköti. Elmondta, történelmünk folyamán talán a németek voltak azok, akikkel a legszorosabb kapcsolat alakult ki, és ennek kölcsönös előnyeiből mindkét ország részesült. A felett Németország mind gazdaságilag, mind az élet egyéb területein ösztönzőleg hatott ránk, és a két országrész egyesülésében betöltött szerepünk csak még szorosabbra fűzte kapcsolatainkat.



nek elősegítésében és kulcsszerepünk a végrehajtásában, a Német Egység Napja egy kicsit a magyarok ünnepévé is vált.

Azt, hogy a németeknek mit jelent újra egy hazában élni, egy vers beszélt el, amelyet Balogh Dalma, a Táncsics Mihály Általános Iskola és Gimnázium német tagozatos tanulója adott elő.

Végül az ünnepség zárásaként Kovács Péter és Szatmáry Kristóf az Önkormányzat részéről, Péteri Ildikó és dr. Gróf Krisztián a XVI. kerületi Német Önkormányzat képviselőjében helyezték el koszorút az 1989 augusztusában Habsburg Ottó és Pozsgay Imre részvételével megrendezett, a határnyitás közvetlen előzményének tekinthető Páneurópai Piknik emlékére felállított emlékműnél.

MÉSZÁROS TIBOR



Kossuth hangja ma is szól hozzánk

„A föld alól, a magyar föld alól/ A vértanúk szent lelke földalol.” – Juhász Gyula soraival köszöntötte Kalocsai Andrea előadóművész, műsorvezető a Pilótai utcai emlékmű előtt összegyűlteket október 6-án. 175 éve ezen a napon végezték ki Aradon a szabadságharcos honvédsereg tizenkét tábornokát és egy ezredesét, valamint Pesten gróf Batthyány Lajos miniszterelnököt.

A megemlékezésen a *Himnusz* sorai után korabeli leírások, visszaemlékezések és későbbi művészeti alkotások segítségével eleve- nedtek meg az 1849-es tragikus események. A rendezvény alatt a színpadképet az aradi vértanúk portréival felsorakozott 412. számú Kalazanti Szent József cserkészcsapat tagjai jelenítették meg. Elsőként egy 1890-es fonográf felvétel hangzott el, melyen Kossuth Lajos, Magyarország egykori kormányzójának hangja hallható, amikor is Aradot a magyar Golgotának nevezte. A felvétel érdekessége, hogy Kossuth sokáig Guinness-rekordot tartott mint a legkorábban született ember a világon, akinek hangját a mai napig felvétel őrzi. Ezt a címet azonban egy 2012-ben előkerült, még korábban született személy hangfelvétele elvette tőle.

Gróf Teleki Sándor, Petőfi barátjának és Táncsics Mihály tanítványának visszaemlékezései szívszorító részletességgel adták vissza a vértanúk kivégzését. A honvédtisztek végig méltósággal, katonához illően viselték a megaláztatásokat, a méltatlan kivégzés szörnyűségeit: „Haynau megkegyelmezett négy elítéltnak: Kiss, Desseoffy, Schweidel és Lázár agyonlővették. – Ez volt Haynau kegyelme. De csak hárman roskadtak össze, Kiss tábornok állva maradt, a büszke, az ironikus Kiss, aki nem akarta meghazudtolni előkelő modorának hírét. – Hát én – kiálta –, rólam elfeledkeztek?

A káplár, kinek puskája tőlve maradt, kilépett a sorból, s rálőtt a nyugodt tábornokra, aki homlokon találva elhullott azon osztrák golyók egyikétől, melyeknek özönét annyiszor zúdította magára.”

A Táncsics Mihály Általános Iskola és Gimnázium diákjai, Papp Zsófia, Illés Szófia és Bodács-Daróczi Rozi Tompa Mihály *A madár fiaihoz* című költeményét szavalta el.

Kovács Péter polgármester röviden felidézte a szabadságharc eseményeit, a kerület előljárója szerint a brutális megtorlások, a kivégzések sem vették el a magyarság és a velünk békében élő népek szabadságvágyát.

Szatmáry Kristóf országgyűlési képviselő három Á-betűs szóban foglalta össze a gyásznapi üzenetét: „árulás, átok és áldozat.” Bár az osztrákok szemszögéből a császári seregben szolgált későbbi honvéd-



tisztek árulást követtek el, számukra a magyarság ügye mindenél előbbre való volt. A politikus beszédében hangsúlyozta, hogy a szabadságért való küzdelem soha nem lehet árulás. Ferenc József számtalan özvegy és árva átkát magára vonta, és a képviselő szerint az egykori császár és király hosszú élete során számos sorscsapást szenvedett el. A vértanúk áldozata pedig bizonyították arra, hogy ezek az emberek még halálukban is szolgálták hazájukat, kiömlött véréük által pedig nemzetünk tovább élhetett. A megemlékezés végén Kovács Péter és Szatmáry Kristóf helyezte el koszorúját az emlékmű lábánál, az Új Nemzetország közreműködésével.

GUETH ADÁM

Budapest XVI. Kerületi Polgármesteri Hivatal
Jegyzője **ÁLLÁST HIRDET**
VAGYONGAZDÁLKODÁSI REFERENS
munkakör betöltésére.

A közszolgálati jogviszony időtartama:
Határozatlan idejű közszolgálati jogviszony, teljes munkaidős, hat hónap próbaidővel.

A munkavégzés helye: 1163 Budapest, Havashalom u. 43.
A munkakörhöz tartozó főbb tevékenységi körökről, a jogállásról, az illetményről és juttatásokról, a pályázati feltételekről, az elvárt kompetenciákról **minden részletre kiterjedő tájékoztatás olvasható az önkormányzat honlapján** a bp16.hu/hirek/allas oldalra kattintva.

A pályázathoz benyújtandó iratok, igazolások:

- önéletrajz a 87/2019. (IV.23.) Korm. rendeletben foglaltak alapján,
- végzettséget igazoló oklevél/bizonyítvány másolata,
- három hónapnál nem régebbi „speciális” erkölcsi bizonyítvány másolata.

A pályázat benyújtásának módja:
Elektronikus úton: Koczás Eleonóra és Tóth Valéria humánpolitikai referensek részére a koczaseleonora@bp16.hu, valamint a joka@bp16.hu e-mail-címeiken keresztül, a benyújtandó iratokkal együtt.

A munkakörrel kapcsolatos minden további információt dr. Szilágyi-Frölich Dóra, a Vagyongazdálkodási Iroda vezetője nyújt a +36-1/4011-486-os telefonszámon.

A munkakör az elbírálást követően azonnal betölthető.



Több figyelmet az állatoknak!

Ma már szinte mindennek van világnapja, és vannak közöttük olyan jeles napok is, amelyek bizony mosolyt csalnak az arcunkra. Ilyen például a lila szín világnapja, a pipázás világnapja, a tojás (tyúktojás) világnapja, amelyek nyilván nagyon fontosak valakiknek. De vannak nagyon is komoly figyelmet érdemlő világnapok is, amelyek jó lenne, ha emberek tömegeit érintő üzenetet hordoznának. Ilyen például az állatok világnapja. Ennek apropóján, október első napjaiban a Kertvárosi Tanyaudvar szervezett ismeretterjesztő előadás-sorozatokat a környezetünkben élő két- és néglábúakhoz fűződő helyes viszonyunk kialakításáról. Az intézmény oktatótermében fogadták az iskolai csoportokat, hogy a házi- és vadon élő állatokkal kapcsolatos legfontosabb tudnivalókra hívják fel a gyerekek figyelmét, és eloszlansanak néhány makacs tévhitet.

A Tanyaudvarnak komoly készlete van kitömött madarakból és néglábúakból, így Oláh Csaba, a Rákosmenti Mezei Őrszolgálat és a Tanyaudvar vezetője ezek segítségével beszélt olyan fontos tudnivalókról, mint a madarak etetése és nyári itatása, hasznos rovarirtó tevékenysége, valamint a madárodúk kihelyezésének jelentősége. Sok egyéb tanács mellett elhangzott az is, ha valaki ögzidát talál, ne simogassa meg, mert az anya nem neveli tovább a kicsinyét, ha megérzi rajta az emberszagot.



is átmenetet képeznek az egyszerű házi tehén és a szürkemarha között.

Úgy tűnt, nem csak a gyerekek, de kísérőik is maradandó élményekkel gazdagodtak!

M.T.



Az oktatásban részt vett a kerületi rendőrkapitány-társa is, aki a felelős állattartásról beszélt. Elmondta, házikedvencet senki ne pillanatnyi ötlet, egy kisállat „cukisága” alapján válasszon, hiszen meg kell fontolni, jó helyet tudunk-e biztosítani a kiválasztott állatnak, minden megfelel-e az igényeinek. Ne tegyük ki az állatokat annak, hogy gyorsan megunjuk, majd túladjuk rajtuk, mert ez nagyon megviseli őket, de szó esett arról is, hogy aki állatokat bántalmaz, ma már akár börtönbüntetést is kaphat.

Az elméleti ismeretek meghallgatása után a csoportok végigjárták a Tanya összes látnivalóját, megnézték a baromfiudvart, a többféle bárányt, juhot, a disznóolat, a három nagy fülű csacsit és a két robusztus kárpáti borzderest, amik méretben és kinézetre

 Budapest XVI. Ker. Polgármesteri Hivatal jegyzője állást hirdet **MŰSZAKI ELLENŐR (ÚTÉPÍTÉSI)** munkakör betöltésére.

A munkavégzés helye: Budapest XVI. kerületi Polgármesteri Hivatal, 1163 Budapest, Havashalom utca 43.

A foglalkoztatás jellege: Teljes munkaidős (heti 40 óra), határozatlan idejű köztisztviselői jogviszony, 6 hónap próbaidővel. Az ellátandó feladatokról, a munkakör betöltésének feltételeiről, a szakmai követelményekről, a jogállásról, illetményről és juttatásokról, **minden részletre kiterjedő tájékoztatás olvasható** az Önkormányzat honlapján a bp16.hu/hirek/allas oldalra kattintva.

A jelentkezéshez benyújtandó iratok:

- Önéletrajz (87/2019. (IV. 23.) Korm. rendelet alapján),
- Az iskolai végzettségeket igazoló okiratok másolata,
- 3 hónapnál nem régebbi erkölcsi bizonyítvány a Kttv. 42. § (1) bekezdése alapján, vagy annak igénylését igazoló dokumentum másolata.

A jelentkezések benyújtásának módjai:

- Személyesen: Budapest, Havashalom utca 43. I. emelet 103. szoba.
- Elektronikus úton: Tóth Valéria és Koczás Eleonóra humánpolitikai referensek részére a joka@bp16.hu és a koczaseleonora@bp16.hu e-mail-címeiken, a benyújtandó iratokkal együtt.

A munkakörrel kapcsolatban érdeklődni Furdan Mária nál, a Kerületfejlesztési és Üzemeltetési Iroda vezetőjénél a +36-20/991-5350 telefonszámon lehet.

A reformáció évfordulójának emlékére

2017 a reformáció jubileumi éve volt, amelyet a Magyar Kormány emlékévének nyilvánított, és nálunk, Budapest XVI. kerületében állították fel a reformáció Közép-Európában legnagyobb emlékművét 2017. október 29-én.



A korábbi községi kavics- és homokbánya helyén kialakított közösségi tér Budapest igazi gyöngyszeme a 17 méteres kilátójával, az emlékművel, a kávézóval és a játszóparkkal. Mindez a kertvárosi önkormányzatot, R. Törley Mária szobrászművész munkáját és Szatmáry Kristóf országgyűlési képviselő közbenjárását dicséri. Utóbbi volt az, aki a szoborállítását a reformáció 500. évfordulója alkalmából kezdeményezte. A vallástörténet szerint ugyanis Luther Márton 1517. október 31-én szögezte ki a keresztény hitélet megújítását célzó 95 pontos ajánlását a wittenbergi vártemplom kapujára, így ezt a dátumot tekintjük a reformáció kezdetének.

ÚT ISTENHEZ

Szatmáry Kristóf alapítványt hozott létre e célból, ami megszerezte az emlékműállításához szükséges pénzt, a kerületi vezetés pedig magára vállalta az emlékmű környezetének kialakítását, a terület rendezését. A reformáció három kiemelkedő alakja szobrának elkészítését kerületünk díszpolgárára, R. Törley Mária szobrászművészre bízta. A Reformátorok tere alapkövetételére 2017. július 4-én, átadására pedig október 29-én került sor.

A reformáció jobbá és igazságosabbá tette a világot, megmutatta az Istenhez vezető legrövidebb utat – mondta Szatmáry Kristóf az avatáson. Ez az emlékmű öt évszázad távolából üzenet jelenkorunknak. Ahogyan mi, magyarok voltunk Európában az elsők a vallásszabadság kiharcolásában, hála többek között Bocskai Istvánnak, úgy ma is nekünk kell elsőknek, elég bátoroknak és erősnek lennünk a helyes út megtalálásában és megmutatásában – fogalmazott a képviselő.

HÁROM ÜZENET

Az emlékmű három alakja Kálvin Jánost, Luther Mártont és Bocskai Istvánt ábrázolja, közepén három méter átmérőjű kút található, ami a magyar kulturális és történelmi gyökereket, valamint a folyamatos megújulás szükségességét jelképezi. A szobrok talapzatainak külső oldalain a reformátorok nevei, a belső részeken pedig olyan, a reformáció üzenetét hordozó idézetek olvashatók, amelyek azokhoz is szólnak, akik nem járnak templomba. „Tartsd meg, újítsd meg és erősítsd meg a hitet, és akkor ez a hit megtart téged.” olvasható középen. Luther a 95 tétel jelképező tekercset emeli az ég felé, a szobor lábánál pedig Jézus szavai olvashatók János evangéliumából: „aki abból a vízből iszik, amelyet én adok neki, soha többé meg nem szomjazik, mert örök életre buzgó víz forrásává lesz benne.” Kálvin a Bibliát tartja a kezében, a hozzá tartozó idézet egy zsoltárszöveg részlete: „Gyönyörködj az Úrban, és megadja szíved kérésed!” Bocskai István szobra alatt pedig Péter első leveléből származik a figyelmeztetés: „Minden gondodat hagyjátok az Úrra, mert neki gondja van rátok.”

BENNE A LÉTRA

A tér leglátványosabb eleme a kilátó, ami a Gellért-heggyel azonos tengerszint feletti magasságban áll, azonos szinten a Citadella magasságával. A tervezők az Építési engedélyezési tervben azt írják, „...a kilátó és a pavilon színe utal Weöres Sándor A teljesség felé



című versének soraira: »Egyetlen ismeret van, a többi csak toldás: Alattad a föld, fölötted az ég, benned a létra.«. A fehér szín szimbolizálja az eget, míg a sötétebb, barnás árnyalatok a földet. (...) Acélszerkezete utalás Weöres Sándor írására a föld és ég között kapcsolatot teremtő emberről, absztrakt megidézése a földben gyökerező és a felfelé törő természetnek, az életerőnek, a megújulásnak. Félkörben az öt kerületrészt egy-egy facsoportja keretezi a zöld teret, amelyen az emlékmű áll.”

A Reformátorok tere nem csak Kertvárosunk egyik kiemelkedő értéke, de a főváros idegenforgalmi és vallástörténelmi nevezetessége is.

KISZLER FERENC

November 4.
Nemzeti gyásznapi

kiállítás és megemlékezés gyertyagyújtással
a Tóth Ilonka Emlékházban
(II62 Budapest, Állás utca 57.)

2024. november 4. hétfő 18 óra

Az 1956. Forradalom és szabadságharc című kiállítást
megnyitja: Földváryné Kiss Réka,
a Nemzeti Emlékezet Bizottságának elnöke

Emlékező beszédet mond: Szász József alpolgármester

Közreműködnek a XVI. kerületi Arany János Általános Iskola tanulói.

NEB
NEMZETI EMLÉKEZET BIZOTTSÁG

XVI.
KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT

KER
KERTVÁROSI ÖNKORMÁNYZAT

Felbírjuk kedves vendégeink figyelmét, hogy a rendezvény ideje alatt kép- és hangfelvételek készítése tilos.

325 év Luther szellemében

Jeles, és hazánkban egyedülálló évfordulóhoz érkezett a cinkotai evangélikus gyülekezet. Legősibb településrészünkön 325 éve gyakorolják vallásukat, őrzik hitüket Luther Márton, a reformáció elindítójának követői. Ebből az alkalomból háromnapos programsorozatot rendeztek az ezeréves templomban és a gyülekezeti házban.

Az első napon, október 11-én a zenének jutott a főszerep. Az ezeréves templom falai között az erre az alkalomra alakult Stáb Együttes – Katyi Zsombor előadóművész vezetésével – Johann Sebastian Bach és Heinrich Schütz egyházzenei alkotásaiból állított össze egy ünnepi műsort *Spontán összhang* címmel. Az együttest négy kitűnő hangú hölgy és négy szintén remek hangú adottságokkal megáldott férfi alkotta. A kíséretet egy küllemében harmóniumnak látszó, de valójában már a XXI. század technikáját rejtő hangszer mögött az együttes kilencedik tagja biztosította, a karmesteri feladatokat pedig Katyi Zsombor vállalta. Először



Bach-szerzeményeket szólaltattak meg, és már az első percek után kételkedni lehetett, hogy az együttes valóban csak erre a feladatra állt össze, mert a produkción ez egyáltalán nem érződött. A csapat feltűnően együtt volt, a szólamok profi módon simultak egymáshoz, és a kitűnő akusztikájú templom sem visszhangozta szét az egyébként nem túl könnyű dallamokat. Az előadás méltó volt a különleges alkalomhoz. A hallgatóságnak

valószínűleg emlékezetes másfél órát szereztek a művészek. Az évfordulóra a finn testvérgyülekezet néhány tagja is Cinkotára látogatott, akiket ezen az estén Laura Hytti lelkészasszony és férje, Mika Hänninen, valamint kisfiuk, Samuel képviselte Szász József alpolgármester kíséretében.

M.T.

Másnap, 12-én a gyülekezeti házban énekléssel és kiállításmegnyitóval folytatódott a program. Szász József alpolgármester itt is a finn testvérgyülekezet küldötteivel együtt vett részt az eseményen. A határokon átívelő összetartozás jegyében a házigazda lelkész, Vető István magyarul és angolul is kommentálta az énekeket és az igéket, melyek magyar és finn nyelven is elhangzottak.



A jókedvű dicsőítést követően rövid kiállítás-megnyitóra került sor. Szász József, a gyülekezet másodfelügyelője Ferencz Lajos képeit mutatta be, melyek a gyülekezet életének utóbbi öt évét örökítették meg. Az alpolgármester szerint a közigazdászok és elemzők 2019-et az utolsó békeévként is értékelik, hiszen ez az esztendő volt az utolsó a nagy változásokhoz világhátrány

előtt, mely a cinkotaiak életét is nagyban befolyásolta. A fotókon is látszik, hogy a hívek sokszor maszkban, távolságot tartva, de mégis igyekeztek a körülményekhez képest megélni hitüket. Ebben segítségükre volt a közösség megtartó ereje. Az alpolgármester beszédében egy interneten terjedő videót is megemlített, melyben a mesterséges intelligencia segítségével azt jelenítették meg, milyen lenne, ha az emberek már a régmúlt korokban is fényképeket, szelfiket készítenek volna. Mára ez a lehetőség mindenki számára adott, amivel Ferencz Lajos alázatos, keresztényi szellemben élt is. Ennek öröme Szász József is elkészítette maga szelfijét a gyülekezettel.

GUETH ÁDÁM





Végül 13-án, vasárnap, ünnepi istentisztelettel ért véget az emlékezés a több mint három évszázados múltra. Az ünnepi alkalom tiszteletére Kondor Péter evangélikus püspök prédikációját hallgathatták a hívők és a finnországi vendégek. Majd közösen elültettek három facsemetét, amelyek az évfordulónak állítanak emléket a finn, a szlovák és a magyar nemzetiségek nevében. Az istentiszteleten részt vett Kovács Péter polgármester is.



Elhangzott az is, hogy nincs ismert adat arról, hogy lenne Magyarországon a cinkotainál régebbi evangélikus gyülekezet. A rendezvénysorozat meghívóján ez a jelszó áll: „Mindaddig megsegített minket az Úr!” A hitüket 325 éve őrző cinkotaiak bizonyára rászolgáltak arra, hogy ez a jövőben is így legyen.

M.T.



Kerületünk egyik legidősebb lakója valószínűleg joggal pályázhatna a Kertváros legvidámabb szépkorúja címre is, hiszen amikor Kovács Péter felköszöntötte őt 95. születésnapja alkalmából, csak úgy sugárzott belől a jókedv és a derű.

GÁL ILONA a Vas vármegyei Jákon született hatodik leánygyermekként. Nem volt könnyű élete, hiszen mindössze 9 hónapos volt, amikor édesapja elhunyt, így a család rákényszerült arra, hogy dolgozzanak a nagyok és a kicsik is. Ezért, amikor Ilike 14 éves lett, Kistarcsára költözött, ahol kitanulta a fodrászszakmát, 1948-ban pedig férjhez ment, majd egy év múlva megszületett kislánya.

1951-től 1989-ig, 38 éven keresztül dolgozott három műszakban fonónóként a Kistarcsai Fésűsüzőben. 1953-ban költöztek Mátyásföldre, amikor rendőr férjét, Kovács Vilmost a XVI. kerületi kapitányság állományába helyezték át, ő azonban 1976-ban, 28 évi boldog házasság után el-



hunyt, így Ilonka néni számára 13 év özvegyesség következett. Majd kanadai rokonok meghívták őt látogatóba, ahol „véletlenül” ott volt Gál Ferenc is, aki feleségül vette, és ezzel 15 évre Kanadához láncolta a magyarországi vendéget. Sajnos azonban második férjét is elvesztette, ezért 2006-ban hazajött Magyarországra.

Jelenleg lányával él, aki leveszi válláról a napi gondokat. Ilonka néni mindig nagyon boldog, ha látja két

unokáját és dédunokáját, akik nagy örömet okoznak jelenlétükkel. Ma már nem nagyon szeret kimozdulni a lakásból, napjait leginkább a tévésorozatok színesítik.

Ilonka néni úgy gondolja, hogy az ő esetében talán a szerető család, a jó mátyásföldi levegő és a nyugodt környezet következménye lehet, hogy megünnepelhette 95. születésnapját, és megőrizhette jókedvét, optimizmusát is. Ennek megfelelően megegyezett a polgármesterrel, hogy őt év múlva, a 100. születésnapján megint beszélgetnek egy jót.

Isten éltesse Ilonka nénit még nagyon sokáig!

Zuglói művészek a Maconkai Galériában

Kiállítás megnyitóra gyűltek össze a művészetbarátok a Maconkai Orosz László Galériában október 11-én, a szalon ez alkalommal a Művészeti Tárló Egyesület alkotóinak adott lehetőséget, hogy bemutassák tehetségüket a képző- és iparművészet különböző területein.

A megjelenteket a galéria tulajdonosai, Szabó Géza és Szabóné Simó Anikó köszöntötték, ezt követően pedig rövid zenés műsorral készült Dáma Semes-Bogya Eszter, a Magyar Kultúra lovagja, aki gitárjátékával varázsolt meghitt hangulatot a terembe. A kiállítást M. Nyulász Krisztina, a Corvin MűvészKör vezetője nyitotta meg, majd nagy szakértelemmel ismertette az alkotásokat.

A kiállítóterem egyik falán olyan művészek képei láthatóak, akik sajnos már nem lehetnek az élők sorában, többek között a



galériának nevet adó Orosz László, aki 1928-ban Maconkán látta meg a napvilágot, és bányai kifutófiúból vált tehetséges művésszé. A nemzeti ünnephez közeledve október 23-a is különös jelentőséget kapott, így a festmények, műalkotások egy része a forradalom és szabadságharc eseményeit eleveníti meg. A

Művészeti Tárló Egyesület a XIV. kerületben működik 1985 óta, vezetője, alapítója, Gombai-Nagy Károlyné Zsóka pedig a hagyományok ápolását és a művészeti értékek továbbörökítését látja legfőbb feladatának a jövő nemzedékek számára.

A rendezvényt állófogadás és tombolajáték zárta, a kiállítás november 10-ig tekinthető meg.

GUETH ÁDÁM

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS BÜFÉ ÜZEMELTETÉSRE

A Kertvárosi Kft., az Erzsébetligeti Uszoda területén lévő büfé üzlethelyiség határozatlan időtartamra történő bérbeadására büfé üzemeltetés céljából, valamint az Erzsébetligeti Uszoda strandján lévő stand büfé, és az ún. lángosos büfé (torony épület alsó szintjével) helyiség strandidényben történő szezonális üzemeltetésére PÁLYÁZATOT HIRDET.

A Budapest XVI. kerület, Újszász utca 106–108. szám szám alatt található alábbi használati módozatú helyiségekből álló bérleményre:

Uszodabüfé 52,16 m² üzemeltetni kell egész évben, az uszoda nyitvatartásához igazodóan.

Strandbüfé 31,72 m² üzemeltetni kell: június 1. –augusztus 31. időszakban.

Lángosos büfé a torony alsó szintjével együtt 26,87 m² üzemeltetni kell: június 1. – augusztus 31. időszakban.

A három bérlemény szerződés szinten egynek számít, nincs lehetőség különválasztásukra.

A pályázat benyújtásának határideje:

2024. november 14.

8:00 órától 12:00 óráig

A pályázatokat zárt borítékban, az ajánlati formanyomtatvány kitöltésével, cégszerűen aláírva, minden oldalát kézjeggyel ellátva, 1 példányban kérjük eljuttatni személyesen a megadott határidőre a Kertvárosi Kft. (1165 Budapest, Újszász utca 106-108.) titkárságára.

Ajánlatot tenni kizárólag személyesen vagy meghatalmazott útján lehet.

A pályázati eljárással kapcsolatban további felvilágosítás kérhető: Király Mártától H-P: 8:00-16:00 a 0620/405-5323-as telefonszámon, illetve a kiraly.marta@uszodak16.hu e-mail-címen. A bérletiszerződés-tervezet és a pályázat benyújtásához **szükséges ajánlati formanyomtatvány átvehető** az Erzsébetligeti Uszoda Titkárságán (1165 Budapest, Újszász utca 106-108.), vagy kérésre e-mailben megküldjük.

A pályázat elbírálásának határideje: 2024. november 19. 12.00 óra

A pályázat bontása zártkörű, amelyről jegyzőkönyv készül.

Az eredményről minden pályázó írásban kap értesítést a pályázat lezárását követő 21 napon belül. A nyertes pályázóval a bérleti szerződés megkötésére legkésőbb a pályázat elbírálását követő 15 munkanapon belül kerül sor.

Kiíró fenntartja a jogot, hogy a pályázati eljárást indoklás nélkül eredménytelennek nyilvánítsa.

Ismerkedés a magyar nyelvvel

A hazánkban tartózkodó kínaiak közül sokan választották lakóhelyül kerületünket, így azért, hogy jobban be tudjanak illeszkedni környezetükbe, könnyebben tudjanak ügyeket intézni, az Önkormányzat magyarnyelv-tanfolyamot szervezett számukra. Az évnitőt október 4-én tartották a Polgármesteri Hivatal házasságkötő termében.



Mostantól immár lehetőség kínálkozik arra, hogy akinek lesz kitérője az állítólag nehezen megtanulható magyar nyelv elsajátításához, tolmács nélkül, közvetlenül tudjon ügyeket intézni, és kapcsolatot teremteni a mindennapi életben. A nyelv-

kötő költségét pedig az Önkormányzat állja. Minden csoportnak heti egy alkalommal lesz oktatás másfél órás időtartamban.

– AZ ÖN NYELVISMERETE HONNAN ÉRED?

– Gimnazista koromban valamiért a japán nyelvet szerettem volna megtanulni, erre azonban akkor nem volt lehetőség, az Eötvös Loránd Tudományegyetemen viszont van kínai szak, amelyet el is végeztem. Utána ezen a területen mentem tovább, a régi idők Kína irányából érkező bevándorlásával és a mai migráció problémáival foglalkoztam, valamint nagyon érdekelt a kínai kultúra is. Most pedig az ELTE-n vagyok PhD-hallgató.



tanfolyam részleteiről Reichnach Lénát, a tanfolyam vezetőjét kérdeztük.

– A Magyarországon élő kínaiaknak nagy probléma a nyelvismeret hiánya. Ezért döntött úgy az Önkormányzat, hogy az egyre népesebb kínai közösség számára magyarnyelv-tanfolyamot indít, amelynek megszervezésében Zho Yon Ping úr volt segítségükre, aki jól beszél magyarul, és ő a kapcsolattartó a kínai közösség és az Önkormányzat között.

– SOKAN JELENTKEZTEK?

– Ping úr eredetileg egy 20 fős csoport megszervezését látta reálisnak, azonban olyan sokan jelentkeztek, hogy négy csoportra kellett elosztani a tanulni szándékozókat. Én két kurzust vállaltam ingyen, a másik

– ÖN MOST A KÍNAI NYELVET TANÍJTJA UGYAN, DE ÖN SZERINT EGY MAGYAR MENNYI IDŐ ALATT TUD MEGTANULNI KÍNAIUL TÁRSALGÁSI SZINTEN?

– Szerintem megfelelő elszántság mellett két év már elég lehet hozzá.

– MI A HELYZET AZ ÍRÁSSAL?

– Aki vizuális típus, annak nem olyan nehéz, mert van benne logika. A régi idők írásjelei képek voltak, ezek leegyszerűsített formái adják a mai írásjeleket - ez is megtanulható. Végül azért megemlítem, hogy a tapasztalatok szerint a kínaiaknak nagyobb feladat megtanulni magyarul, mint nekünk kínaiul, de mindent el fogunk követni, hogy a tanfolyamok sikeresek legyenek.

MÉSZÁROS TIBOR

Harmincéves a Törley-szalón

R. Törley Mária, kerületünk közismert szobrászművésze és díszpolgára mindig is két végén égette a gyertyát. Pályája kezdetén a műtermében átrobotolt napok végén már nem volt kedve kiöltözve, kisminkelve bevetni magát a barátok által kieszelt programok sodrába, így hát gyakran ő hívta meg a barátokat egy kis csevegésre, főzőcskére, együttlétre. Nagyon leegyszerűsítve 30 évvel ezelőtt így kezdődött az a folyamat, amelyből a sok élvonalbeli művészt, tudóst és irodalmárt magához vonzó Törley-szalón létrejött. Azóta éppen három évtized telt el, ami okot adott az ünneplésre. A születésnap parti helyszínéül a Rácz Aladár Zeneiskola koncerttermét szemelték ki.

A hivatalos megalakulás 1994. május 26-án történt a Törley Mária - Ruszina László házaspár családi házában alagsorában. Nem hétköznapi személyiségek jelenlétében született a szalón, hiszen jelen volt Erdélyi Zsuzsa néprajzkutató, lánya, Dobozy Borbála csembalóművész, a fuvola nagymesterei, Drahos Béla és felesége, Mészöly Dezső író, költő, műfordító és dramaturg, valamint Gyurkovics Tibor költő, színpadi szerző. Dobozy Bori emlékkönyvének tanúsága szerint Törley Mária akkor így fogalmazta meg a szalón célját: „*egyrészt a különböző művészeti ágak, a képzőművészetek, a zene és az irodalom egymás melletti megjelenítése, másrészt a sokszor eltérő gondolkodású emberek összehangolása a művészetek átfogó erejével.*”

Törley Mária megkísérelte a lehetetlent, megpróbálta néhány percben felidézni

azok alakját, akik az első évtizedben ott voltak a Törley-szalón rendezvényein, és jelenlétük, szívből jövő produkciójuk különleges minőséget és rendkívüli vonzerőt kölcsönzött a szalónnak. Egy idő után rangot, presztízt jelentett a Törley-szalón tagjának lenni.

Már a kezdetektől ott volt Horváth Anikó csembaló- és fortepianó-művész, akinek nevéhez igen értékes kutatói munka is fűződött. Ott volt a Pröhle-házaspár, akik közül a családfő fuvolaművészként és tanárként sok utódot indított el a zenei pályán. Felesége, Zsuzsa asszony csellózott, lányuk, Kati hegedült, fiuk, Pröhle Gergő pedig remekül zongorázott, és berlini nagykövetségént több diplomátával kamaramuzsikált is. Állandó, hűséges résztvevője és fellépője napjainkban is a szalónnak Kertesi Ingrid operaénekes, ma már a Halhatatlanok Társulatának örökös tagja. Csavlek Etelka, Liszt Ferenc-díjas énekművész és kitűnő keramikus, ő is a Halhatatlanok Társulatának örökös tagja, szintén sok élményben részesítette a szalón tagjait. Sok zongorista megszólaltatta már a

Törley-ház régi zongoráját, de Gulyás Márta és Dimitrij Baskirov mellett örökre emlékeztetéseket maradtak Prunyi Ilona produkciói, aki számtalanszor „blattolt” egy-egy énekest kísérve, és nem mellesleg 50 hanglémez őrzi virtuóz zongorajátékát. Szabadi Vilmos, hegedűművész is sok kellemes percet szerzett a szalón művészetkedvelő hallgatóságának. Zádori Mária, Kossuth- és Liszt-díjas szopránénekes Bach zenei világát hozta el a szalónba. Ferenci Éva archaikus népi énekekkel teremtett különleges hangulatot, Borbély Katica pedig a felvidék népdalaival



gazdagította a zenei kínálatot. Az írott szó képviselője, Kormos Valéria, Táncsics Mihály-díjas újságíró, számtalan könyv szerzője szintén elismert személyisége volt a Törley-közösségnek. A sort lehetne folytatni még az irodalmárok közül Jókai Annával, Elmer Istvánnal, Nagy Gáspárral, a színművész Húvösvölgyi Ildikóval, a mozgásrehabilitáció tudósával, Dévény Annával, Luggossy Mária, Munkácsy Mihály-díjas ötvös-, szobrász-, üvegtervező és éremművésszel, Mihály Gábor, Kossuth- és Széchenyi-díjas szobrászművésszel, Geiger György trombitaművésszel, vagy dr. Hámori József agykutatóval és még sok más, a magyar kulturális, művészeti és tudományos élet élvonalához tartozó nagy egyéniséggel.

A már említett Kormos Valéria újságíró az induláskor így gondolkodott a Ruszina-Törley házaspár szalónalapítási törekvéseiről: „*Vajon lesz-e energiája ennek a két embernek visszahozni valamit abból, ami hozzá tartozott a polgári életformához? Egy békés zugot, ahol fesztelenül lehet beszélgetni az élet valóban fon-*



tos dolgairól, erkölcsi és művészi kérdésekről, az alkotás kínjairól és örömeiről, vagy csak egyszerűen gyönyörködni a tiszta szóban, dallamban. Kétkedem.”

Az elmúlt 30 év bizonyította, hogy Kormos Valéria kétségei nem igazolódtak be, a Törley-szalón kiállta az idők próbáját.

Törley Mária kitűnő érzékkel talált rá a 30. születésnap megünneplésének legszerencsésebb formájára. Nem zúdított végtelen

műsorfolyamot a közönségre, hanem négy kiváló művészt kért fel egy ünnepi műsor bemutatására. A szinte testvéreként szeretett Kertesi Ingrid operaénekesre – aki elhozta egyik tehetséges fiatal tanítványát, Veleczki Ramónát is – és Anatolij Fokanov

baritonistára, a hangulatteremtés nagymesterére bízta az ünnepi műsor bemutatását. A három énekest a biztos kezű Dallos Erika, a Zeneakadémia tanára – a Törley-szalón rendezvényeinek kézben tartója – kísérte zongorán. A mintegy másfél órás műsorban megcsillant az énekművészet és a hangszerjáték mesterfoka mellett a zenébe csomagolt humor és a „torkában kincset hordozó”, pályája elején járó fiatal tehetség művészete is. A műsor méltó volt az alkalomhoz, magán viselte a Törley-szalón jellemzőit: minőségi produkciókkal, igazi tehetségen alapuló művészetet kínálva részesítette maradandó élményben a hallgatóságot.

Az előadást végigkísérő vastaps elcsendesedése után gazdagon megterített, fehér asztalok várták a megjelenteket, amelyeken természetesen ott mosolyogtak a Törley pezsgő jól ismert emblémájával ellátott üvegek is. Az asztal díszje volt a dr. Horváth Attila jogtörténész, alkotmánybíró családja által készített, fekete zongorát ábrázoló torta.

MÉSZÁROS TIBOR

Családi nap a Corvini Domini rendezésében

Családi napot rendezett kerületünk patinás civil szervezete, a Corvini Domini Egyesület, amelynek programjában az állatok és a zene világnapjával kapcsolatban a környezettudatos életmód, az egészségmegőrzés, valamint az állatvédelem kapta a fő hangsúlyt.

A délelőtti programoknál elsősorban a 3. és 4. osztályosok érdeklődésére számítottak a rendezők, amikor Szabó Andrásné Horváth Valika, az Életfa Kulturális Alapítvány vezetője, közismert állatbarát és rengeteg

a zöld Kertváros egyre zöldebbé tétele, és ennek fenntartása. Ennek hivatali háttérét a Környezet- és Klímavédelmi Iroda biztosítja négy munkatárssal, ami egyedülálló a budapesti kerületek között. Ehhez kapcso-



két- és négylábú állat gazdája tartott állatbemutatót a gyerekek számára. Mintegy 40 kisállatot hozott a helyszínre, amelyek között volt bagoly, rágcsálók, hüllők, ártalmatlan kigyó, de szakállas agáma is. Ezeket mind meg lehetett simogatni.

A felnőtteknek szánt programok 14 órákor kezdődtek, amelyek előtt Kovács Péter polgármester mondott bevezetőt. Majd Szász József alpolgármester tartott beszámolót mindazokról az intézkedésekről és megvalósult programokról, amelyek kerületünk zöldebbé tételét és ezzel párhuzamosan környezetünk védelmét szolgálják. Elhozta magával a Zöldebb, tisztább és békésebb Kertvárosért című, immár többedik kiadásban megjelent füzetet is, amelyben a Kertváros életével kapcsolatos jogszabályokat, a közterületekre, az együttélésre és a környezet védelmére vonatkozó előírásokat, rendeleteket és törvényeket gyűjtötték össze.

Szász József elmondta, hogy vezérelvük

lódóan a képviselő-testületnek van Környezet- és Klímavédelmi Bizottsága is, ami szorosan együttműködik a hasonló nevű irodával.

Ádám Attila István főkertész Kertvárosunk zöldterületeiről, az ezzel kapcsolatos tervekről, fásítási, zöldítési programokról beszélt, és megemlítette, hogy ismeretterjesztő sorozat is indult a növényvédelem, a kerti növények gondozása, metszése tárgyában, amellyel kapcsolatban nagy érdeklődés mutatkozik.

Óriási várakozás előzte meg dr. Csókay András előadását, amelynek témája a tudomány és a hit kölcsönhatása volt. Csókay doktor – a fejünkön összenőtt számi-ikrek szétválasztásának vezető agysebésze – köztudottan mélyen istenhívő tudós, és állítása szerint tevékenységében állandóan jelen van az isteni sugallat. Több, képekkel illusztrált példát mutatott be arra, milyen megoldásokhoz jutott a meditáció révén,

amelyek egy-egy megoldhatatlannak látszó sebészeti probléma megfejtéséhez segítettek hozzá. Az előadás nagy hatást gyakorolt a hallgatóságra.

Ezután ismét állatsimogatás következett, miközben fontos tanácsok hangzottak el a felelős állattartásról is.

Végül pedig Petróczi Tibor ornitológus Madarak és madarászok című előadása hangzott el a legtöbbször számára kedves kis lakótársainkról, a madarokról és a hozzájuk fűződő tudnivalókról.

Miközben a nagyteremben az előadások folytak, a másik helyiségben kézműveskedés zajlott újrahaznosítható anyagok felhasználásával, amelyekből mesés szép dísz tárgyak készültek.

Az egyes programok között a Rác Aladár Zeneiskola növendékei és tanárai szórakoztatták a közönséget, az előadók között pedig ott volt Zólyomi Árpád igazgató és Térey Gabriella igazgatóhelyettes is.

MÉSZÁROS TIBOR

ADVENT A TÁTRÁBAN December 13-án, 14-én, 15-én 3 nap 2 éjszaka, félpanzió

ÚTVONAL: Budapest-Ipolyság-Zólyom-Donovali-Rózsahegy-Chywnie-Orawa ♦ Zakopane-Bukowine-Tatrzańska 2 éj-Nowy-Targ-Zakopane-Sucha chora ♦ Besztercebánya-Budapest

SZÁLLÁS: a tátrai üdülőhelyen – www.anna.kki.pl – családi panzió 1000 m magasan körpanorámával.

ÉTKEZÉS: büfé reggeli, estebéd **ELHELYEZÉS:** 2-3 ágyas fűdősobás szobákban (törölköző van).

PROGRAM:

1. NAP: 8 órákor indulás az IKEA mögötti parkolóból. Folyamatos utazás technikai szünetekkel. Lengyelországban a határ után meglátogatjuk a magyar szentek fatemplomát Jablonkában, majd Zakopanéban rövid szabadidő a főutcán és a piacon. Az

ANNA panzióban meleg vacsorával várnak, majd elszállásolás.

2. NAP: Reggeli után NOWY TARGba megyünk a nemzetközileg is híres piacra – SZABADIDŐ.

Délután megnézzük Niedzec várát, mely évszázadokon át védte a történelmi Magyarország és Lengyelország határát.

Vacsora a szálláson. Relax. Ha esetleg hó van, fáklyás lovas szánózás FAKULTATÍV

3. NAP: Csomagolunk és reggeli után Zakopanéban még kiadjuk az utolsó valutánkat, majd indulás haza. ÁRVA váránál fotószünet. BESZTERCEBÁNYÁN 1,5 óras pihenő az adventi belvárosban.

RÉSZVÉTELI DÍJ: 63.000 Ft. Tartalmazza: szállást félpanzióval, útiköltséget, egész úton idegenvezető díját, **BELÉPŐKRÉ:** kb. 60 zł. Változókéony időjárásra kell számítani. Az uniós egészségkártya kötelező.

KELLEMES AKTÍV KIRÁNDULÁST KÍVÁNK!

Korompay Katalin, +36-20/482-7912

Október 26. szombat
SCIPIX 2.0 - TUDOMÁNYOS FESZTIVÁL

Október 27. vasárnap 17:00
CSÁNYI SÁNDOR PRODUKCIÓ: HOGYAN ÉRTSÜK FÉLRE A NŐKET? 1. RÉSZ
Jegyvásárlás kizárólag itt: csanyisandor.hu

Október 27. vasárnap 18:00
KLASSZ(IK)-LIGET MAGYAR TÁNCOK
klasszikus zenei ismeretterjesztő sorozat az Anima Musicae Kamarazenekarral. A sorozat házigazdája, G. Horváth László hegedűművész.
Jegyárak: 2600 Ft elővételben, 3600 Ft a rendezvény napján a helyszínen és online

Október 30. szerda 18:00
BORBÉLY LÁSZLÓ FESTŐMŰVÉSZ
ÉPÜLETEK, VIZEK, FÉNYEK
A kiállítás megtekinthető november 24-ig a Corvin és Kamara Galériákban.

November 7. csütörtök 10:00
SZENIOR AKADÉMIA
Ingyenes tájékoztató előadás az 50 év felettiek szellemi, lelki és fizikai aktivitásának növelése, a komplex szemléletű egészségmegőrzés jegyében.
Előzetes regisztrációt követően INGYENESEN látogatható.

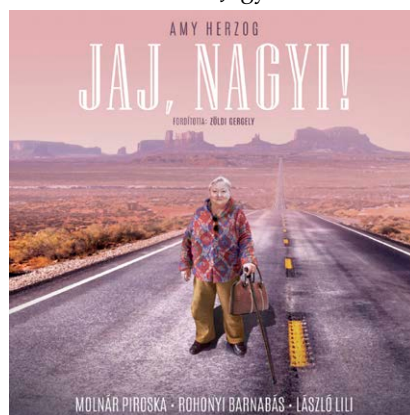


November 7. csütörtök 18:00
HETEGŐ VIPERA
RÁSKÓ ESZTER ÖNÁLLÓ ESTJE
Bővebben: dumaszhaz.hu

November 10. vasárnap 10:30
CSALÁDI KÉZMŰVES DÉLELŐTT
A MÁRTON NAP JEGYÉBEN
Jegyár elővételben: 1600 Ft, a helyszínen: 2200 Ft

November 10. vasárnap 11:00
HALÁSZ JUDIT: CSIRIBIRI
Jegyár: 3900-4900 Ft

November 10. vasárnap 18:00
JAJ, NAGYI!
Generációs komédia. Jegyár: 5000-6200 Ft



November 14. csütörtök 19:00
LEENANE SZÉPE
Nézőművészeti Kft., fekete komédia
Jegyár: 4500-4900 Ft



JÖN-JÖN-JÖN!

November 22. péntek 19:00
ERZSÉBET, KATALIN NAPI BÁL - AZ ESTÉLY
Részletek hamarosan!



Emberek, pillanatok, hangulatok fekete-fehérben

A Szentmihályi Kulturális Központ a nyári napközis tábor turnusainak kiszolgálása után visszatérhetett valódi küldetésének teljesítéséhez, ismét a kultúra szolgálatába állt. Az őszi szezon első rendezvényeként Jóvér József festő- és grafikusművész tusrajzaiból készült válogatást mutatták be a művészetkedvelő közönségnek.

Az alkotó a Corvin MűvészKör tagja, és több kisebb kiállítás után ez az első sok művet felvonultató kiállítása. Most kizárólag tusrajzaiból készített egy összeállítást. A művészt és alkotásait M. Nyulász Kriszta, a Corvin MűvészKör elnöke mutatta be.

A művészek életrajza sokszor úgy szokott kezdődni, hogy „előbb tudott rajzolni, mint beszélni”. Jóvér József esetében ez egészen máshogy történt, jókora vargabetűvel érkezett el a művészethez. Igaz, a rajzolás azért fiatal korában sem állt távol tőle, de nem ilyen pályára készült, geológusnak tanult. Ezt a tudását azonban későbbi művészi pályáján jól tudta kamatoztatni, ugyanis rengeteg érdekes formával, természetes képződménnyel, különböző kristályszer-



kezetekkel ismerkedett meg, és ráérezett a megfigyelés fontosságára. Talán a művészi szenvedéllyel végzett munka tette sikeres vállalkozóvá is, hiszen jól menő papír-írószer és művészkellék nagykereskedőként tevékenykedik. Azért, ha nem is óvodás korában, de kamaszként már le-le festett egy-egy családtagot igen jó színvonalon, majd kicsit később sorra kerültek a barátok is, környezete tisztában volt tehetségével.

A valódi alkotás ideje azonban csak mostanában jött el az életében, amikor úgy gondolja, már van elég ideje a szenvedélyének

élni. A kiállított képeket tintával készíti akvarellpapírra, aprólékos előrajzolás után, vékony ecsettel. Alkotásain megjelenik a fekete-fehér képek legjellemzőbb ereje, a fény-árnyék ellenhatásának kiaknázása. Ehhez jön még a kifejező arcok ábrázolása, olyanoké, amelyekről szinte tudjuk, mire gondol, akiről a kép szól. Témáit gyakran „kubai ízekkel” gazdagítja, salsa, rumosüveg, szivar és fekete bőrű szereplők felsorakoztatásával.

A kiállítás megnyitót a Concerto Budapest hegedűművészenek, Winkler Orsolyának magas színvonalú, kifinomult hegedűjátéka tette teljessé. A kiállítás megtekinthető december 1-ig. A nyitvatartásról a +36-1/604-6783-as telefonon lehet érdeklődni.
M.T.

Váltsuk meg a koszorúkat

Halottak napja előtt, és a XXI. századi, értelmetlen, Európa földjén dúló testvérháború idején mi sem időszerűbb, mint ez, a Rákosszentmihályon, 110 évvel ezelőtt a *Rákos Vidéke* hetilapban megjelent vezércikk.

SZ.R.

1914. október 25.

„Váltsuk meg a koszorúkat.

Ezer kézzel hintette a földre virágát a tavasz s ahány felsarjadzó élet, ősszel annyi hervadás. Az élet már magában rejtja a halált. Ahány ringó bölcső, annyi a koporsó, ahány bölcső-dal, annyi a halotti ének. S a föld egy nagy temető, ahova az ember folyton hordja halottait. Temetőben járunk, bár merre megyünk. S ma százazrek, milliók kezével szórja az emberek sorára gyilkos golyóit a halál s mérhetetlen az aratása; véres temető lett Európa szíve. A harczmezőkön, az elhagyott csatatereken hősök sírja felett zug el a vihar.

Az emberiség vesztése, fájdalma megmérhetetlen.

A pusztuló Jeruzsálem szétszórt fiai között kesergő próféta alig talál vigasztalást s fájdalommal kérdi: „Mihez hasonlítsalak téged, Sión leánya, ki vigasztal meg téged, ki gyógyítja be sebeidet?” S midőn a fájdalom nagyságának kifejezésére nem talál más hasonlatot, mint a tenger nagyságát, csak egyet talál, ami nagyobb a tengernél és ez az Isten, az örök szeretet.

Amit a kultúra és humanizmus nagy vesztésére az elvakult szenvedély és nagyhatalmi törekvés az emberiségnek okozott, csak a szeretet gyógyíthatja meg, ami nélkül hiábaváló minden törekvés, minden

Igéret az emberiségnek békéjére nézve. A hírvágy bármily hangzatos szavakba öltözzék, csak gyilkol a népeket pusztító harczokban.

Az igazság és szeretet lelkét kell az emberiségnek önmagában megnevelnie, hogy kiirtsa a gyűlölség művét, de addig a szenvedélyek lelohasztására nincsen más eszköz, mint a fegyver az ember kezében.

Az önvédelmi harcz nagy küzdelmében a mi békés hazánkban is már ezren és ezren hordozzák a fájó sebeket, milliók szorulnak vigaszra, mert mikor a halál egy szívet összetör, többeket megsebez. Gyógyírt, balzsamot keresnek milliók, s méltán kérdezhetjük: ki gyógyít meg téged, ki fogja behegeszteni sebeidet?

A gondviselés jósága hármassal vigasztalást adott az emberi szívnek: amidőn megadta a szívnek a könnyet, reményt és emlékezetet.

Síráthatják az élők az elhunytakat zúgolódás nélkül, csendesen folyó könnyekkel, mert a könnyek vigasztalást adnak, de a könnyeken is törjön át a remény szívárványa. Gondolkozó lényre nézve, mint az ember, nincsen borzasztóbb, mint a végvonal, ahol az ember örömeivel és fájdalmaival örök éjbe süllyed és igazságot ad a hellén bölcsnek, ki a lelket halhatatlannak mondja. Az igazságért küzdőknek halála megdicsőülés, az ő életük áldásként van szöve a nemzet



Pálinkás Béla rákosszentmihályi festő- és iparművész fotója az első világháborúból orosz területen. 1915.

életébe, örökké él a gyermekeik, unokáik szívében, a nemzet lelkében. Az a szeretet, amellyel hősi halált haltak, tegye elviselhetővé szívükben a hátramaradottaknak a vesztés fájdalmát s könnyítse meg a gyászfátyolnak szívre nehezedő súlyát.

Az ő emléküik, az ő példájuk a hazaszeretet forrását nyitják meg a késő unokák szívében időtlen időkhig. A kegyelet ellen, amely felkeresi, felékesíti a sírokat, virággal hinti be azokat s fényt gyűjt a temetőben, amely az ember hitét, reménységét jelképezi, nem lehet semmi kifogás, hisz az önként fakad az emberi szívekből. És az ember vigasztalást keres és vigasztalást talál a sírnál, mert ott a megsemmisüléstől természeténél fogva iszonyodó lélek közelebb érzi magát az Istenhez, minden vigasztalás kútforrásához s vegyük el a gyermeke vagy szülője felett kesergő szív vigasztalását, összetörtük az emberi szívet.

A kegyelet önként megnyilatkozó jelei ellen tehát nem is lehet semmi alapos kifogásunk, de a szeretet ki nem merülhet a külső jelekben, ép úgy nem nyilvánulhat meg csupán ezekben. A jó cselekedetekkel ép úgy, sőt jobban tiszteljük, tisztelhetjük elhunytjainkat; a síroknál megnyilvánuló felesleges fény és pompa ellentétben áll a sírokkal, ellentétben a vallásos felfogással, üres hazugság

minden hiúság, ami még a sírnál sem szűnik meg.

A szerető gyermek, a gondos szülő s a sírjaikból koszorúzottan kilépő hősök emléke nem ezt, de sokkal többet, sokkal jobbat kíván az élőkől. Azt kívánja, hogy minden felesleges fény és pompa mellőzésével jócselekedetekben hozzák meg az áldozatot azokért, kiknek testükre égő sebekkel, élő betűkkel van felírva a haza szeretete, kiknek családjaik s gyermekeik iránt áldozatos jótékonyssággal tartoznak az élők, mert csak így róhatják le a köteles hálájukat azokkal szemben, akik hazájukért sebeket viselnek, akik testi épségüket veszítették, vagy hősi halált haltak, kiknek sírjait nem öntözhetik az árván maradtak könnyei, kiknek sírjainál nem sírhatják ki bánatukat a gyámol nélkül maradt, elaggott szülők. A hősök sírjainál le van fordítva már az élet kihamvadt fáklyája, de ezeket a sírokat, míg a nemzet él, a dicsőség és hála koszorúja fonja körül s a nemzet legszébb hálája az lesz, ha meleg részvétellel osztoznak hozzátartozóik fájdalmában a nemzet többi gyermekei. fölösleges fény és költséges koszorúk helyett áldozatos cselekedetekkel törli le a könnyeket a testvéri szeretet.

Sz. L.”

Október 23-a emlékére

Egy pesti kissrác naplójából

Paja, az első gimis nagyfiú a szomszéd házból estefelé izgatottan jött át hozzánk, a kicsikhez. Tünetni voltam a rádiónál, a Bródy Sándor utcában, meg a Múzeumnál. Buli van, kitört a buli, értitek? Tömegek rohagnak, zászlókkal vonulnak a városban, kiabálnak, ordítanak, hogy vesszen Gerő, ruszlik haza, szabad sajtót, meg ilyeneket. Nem jár a villamos, felúton gyalog jöttem haza. Mi, gyerekek nem sokat értettünk ebből, talán csak annyit, hogy valami rendkívüli dolog történt a belvárosban, ami eddig még sosem. A házukból a felnőttek, a szüleink, a szomszédságban lakók, meg a távolabbiak is kijöttek, izgatott nyüzsgés, kavargás volt az esti Füzér utcában. Kisebb nagyobb csoportok alakultak, lázasan beszélgettek, majd egyre indulatosabban vitatkoztak. *Meglátjátok, kimennek az oroszok. – Nem mennek ki az oroszok. Mit vártok, nem lesz itt semmi. Nagy Imre is csak komcsi!*

Közben újabb hírhözök érkeztek újabb hírekkel: a rádiónál már lövik a tömeget az ávosok. Kik azok? Miért lönek? Nincs válasz. Így mi kihaszálva az egyre lazább szülői felügyeletet, élveztük a késői hancúrozást, de egyszer csak elfáradtunk. Eszembe jutott a reggel. *Anyá! Akkor holnap nem kell suliba menni? Nem kisfiam, holnap biztosan nem.* Aztán másnap sem, és még sok napig sem kellett suliba menni.

November 4-én hajnalban ágyüdörgéssel kiderült, hogy nem mentek ki az oroszok, hanem még jöttek is. Mindenki, így mi is leköltöztünk a légópincébe, hogy miért, nem értettem, de kalandos bandázásaink voltak, amit az öregek nehezen viseltek. Kőbánya két „bejárátát” a Zalkát és az Éles-sarkot Boforc – apám mondta – (Bofors) típusú hatásos lövegek védték, amíg lehetett. Hatásuk

sokáig látható volt. A páncélosok személyzetének tragikus sorsát – apám szerint – főként a saját robbanóanyagaik okozták. Aztán jött a megtorlás. Vagy tizenöt libasorba nyomuló tank célra tartó csövével sorakozott a Jazi 1-től a pártházig, és azonmód végiglőtték a lakóházak első, második emeletét, ahol az ellenség bázisát sejtették. Jencák keresztapám ruhásszekrényének romjait a fürdőszobában találta. A sortűz előtt mindenkit bezavartak a házak udvarába. Így nem is esett komolyabb sérülés. Viszont olyan sittpor lett a csöndes időben, hogy a sarok sem látszott. Később láttuk, nincs is sarok. Lebombázták.

A tankok elvonultak. Na nem haza, hanem a telephelyeikre. Kőbánya-felsőre tehervonat hozott élelmet. Cukrot, lisztet, dobozos gyümölcslekvárt. Faluról küldték. Ingyen. Kenyerért, krumpliért sorba kellett állnunk a pékségnél, meg a boltban. Ezekért fizetni kellett. Pénz volt bőven, mindenki előszedte tartalékait, dugi pénzeit és vásárolt. Majdnem mindegy, mit. Mit lehet tudni. Lehet, hogy holnap már semmit sem ér a forint. Volt már ilyen. Folytatódott a sulí. Tanáraink kitartottak a forradalom (akkor még így hívták) eszméi mellett. Megpróbálták megmagyarázni, mi történt, és mi történik most. A svédek még sokáig küldték a svéd reggelit. Finom kalácsot, finom szaftos vagdalthússal. Mi „lámaszaros kenyérnek” tiszteltük, pedig jó volt. A romos pártház mellett ponyvás Csepel-teherautó platójáról rámkialtott padtársam, Kovács Laca – finom kacsmájás szendvicseket hozott tízóráira – *Héjj, gyere ugorj fel hamar, midjárt indulunk, várnak az osztrákok. Nyugat mellettünk áll, segít, amiben tud.* A Szabad Európa, adását túlharsogva bömbölte: *magyar testvérek tartsatok ki, csapatokat küldünk, legyőzzük a vadállati oroszot.* És a Szabad Európa Rádió, a Szabad Magyarország Hangja, Cseke Lászlóval a dalok között megkezdte a menekültek üzeneteinek közvetítését. *„Anyá adj egy huszást”* jeligré: *Bruckban vagyunk, de még a héten Hollandiába megyünk. Szerető fiatalok Pisti.*

Apám, nagybátyám üzemében a „kanálgárban” is, mint másutt megalakult fontos feladatok végzésére a munkástanács. Vezetői rövid időn belül tapasztalták, hogy miután vagy kirúgták, vagy becsukták őket, a tennivalók nem is olyan fontosak, mint ahogy arról biztosították őket. Az ország lassan elcsendesült. Az ellenállás gócait felszámolták. Magyarország rövid tévelygés után visszatért a keleti blokkba, a béketáborba. A kijelölt cél pedig ez lett: a szocializmus teljes felépítése.

*** Helyreigazítás ***

Előző lapszámunkban a Sopron főteréről szóló cikkben sajnálatos módon két mondat félreérthető volt. A szerző Hegyi Ákos közlése szerint a cikk második mondata helyesen így hangzik: A barokkos keret Hikisch Rezső műépítész tervezete.

Az utolsó előtti bekezdésben pedig félreérthető az a mondat, amely a főtér egyetlen templomának különböző elnevezéseit sorolja. Úgy tűnhet, mintha Sopron főterén öt templom állna. A valóság azonban az, hogy a Kecske-templom, Nagyboldogasszony-templom, Ferences-templom, Bencés-templom, Magyar-templom elnevezések mindegyike a főtéren álló egyetlen templom nevei.

HEGYI ÁKOS

id.hegyiakos@gmail.com

NOVEMBER 9-ÉN, SZOMBATON
14-18 ÓRÁIG

MÁRTON-NAPI

kézműves délután
a Cinkotai Tájházban

TERMÉNYÜVEG,
SZÁRDUDA,
KALÁCSKENŐ
TOLL,
LÜDGEGETÉSZTA-
ÉKSZER,
MÁRTON NAPI
LAMPION
KÉSZÍTÉS

PIROS LÁBASOS
NOSZTALGIAJÁTÉK

DIAFILMVEETÉS

17 ÓRAKOR LAMPIONOS
MÉZESKALÁCSLIBA-KERESÉS
A KERTBEN

Gyermekeknek: 1500 Ft
Kísérőknek: 500 Ft

KIEK
Kiemelkedő Iskolai Értékesítő Központ

Cinkotai Tájház, 1164 Budapest,
Batthyány Ilona utca 16.

Felhívjuk kedves vendégeink figyelmét, hogy a rendezvény ideje alatt kép- és hangfelvételt készítünk. A programváltozás jogát fenntartjuk.

NÓTAKÖR

A Nótakör

NOVEMBER 13-ÁN 17:00 ÓRAI KEZDETTTEL
tartja legközelebbi összejövetelét a szokott helyen,
A RÁKOSI ÚTI CIVIL HÁZBAN.
Cím: 1162 Bp., Rákosi út 71. (a régi posta épülete).

A Nótakör szeretettel várja régi tagjait, és szívesen fogad olyan új jelentkezőket is, akik szeretnek nótázni.

Szilágyi Sándorné Kati: 06-30/44-22-414

XXIV. Nemzetközi-Magyar fotószalon

A Magyar Fotóművészek Világszövetsége második alkalommal rendezte díjkiosztó kiállítását az Erzsébetligeti Színház Corvin Galériájában. A mátyásföldi megnyitó után a kiállítás anyaga elindul a világban és vándorkiállításaként sok városban fogja hírét vinni a magyar fotográfusok rendkívüli tehetségének.

Kertai Zsuzsa rendezvény-szervező, a kiállítás kurátora elmondta, hogy 60 fotográfia került a falakra, szemben a tavalyi 50 művel, és a jelentkezők száma is növekedést mutatott. Egyre többek érdeklődését kelti fel ez a nemzetközi szeregszemle.

A XVI. kerület részéről Szatmáry Kristóf országgyűlési képviselő köszöntötte



a Magyar Fotóművészek Világszövetségének elnökségét és az alkotókat, valamint a megjelent érdeklődőket. Elmondta, hogy véleménye szerint a fotográfia feltalálása az emberiség legnagyobb felfedezései közé tartozik, jelentősége talán nem kisebb, mint a tűz, a kerék vagy más olyan találmányok megszületése, amelyek bizonyos értelemben megváltoztatták az emberiség életminőségét. Mert amíg a tűz a melegedés, az ételek elkészítése, vagy később a fémek megmunkálása terén hozott sorsfordító fejlődést, a kerék pedig az emberi erőt meghaladó terhek szállítására, valamint a közlekedés

felgyorsítására volt alkalmas, a fotográfia a maga eszközeivel az idő megállítását, az emlékek megőrzésének lehetőségét teremtette meg, miközben önálló művészeti ággá nőtte ki magát. Ez a kiállítás éppen a fotográfia eszközeivel létrehozható művészi alkotások lehetőségeiről tesz tanúbizonyságot. Mi,

magyarok több világhírű fotográfust adtunk a világnak (Robert Capa, André Kertész), így az utódoknak csak élni kell ennek az erős örökségnek a továbbvitelével.

Dr. Pertus Sándor, a Magyar Fotóművészek Világszövetségének elnöke elmondta, hogy a kiállítás kiemelt figyelmet szentelt a 130 éve született André Kertész munkásságának, az ő életművével kapcsolatos műveket is vártak a kiállításra. A megemlékezésen kívül mindig adnak egy ajánlott témát a pályázóknak, idén ez a téma a fa volt, amely váratlanul sokszínűen jelent meg a fotókon. Az elnök úr



Bolla László-Szódavíz



Csorógi Dóra-Körbejárva

elmondta még, hogy 6 országból 140 fotográfustól 1450 fotó érkezett a kiállításra csak magyaroktól, amelyből nem volt kis munka kiválasztani a falakra kerülő anyagot. A zsűrit egy anyaországi, egy erdélyi és egy vajdasági fotóművész alkotta. A Fotószalonnak volt egy világhírű résztvevője is Eifert János fotóművész személyében, aki az általános kategóriában a Megszakadt a párbeszéd című képével aranyérmert nyert. A rendkívül sok elismerés felsorolása helyett egy kis ízelítőt mutatunk a legjobb művekből.

MÉSZÁROS TIBOR

A vívás hősei a Kertvárosban

A párizsi olimpia párbajtőrbajnokait fogadta a kerület ötkarikás szervezte, a Varjú Vilmos Olimpiai Baráti Kör október 9-én, az Erzsébetligeti Színház Harmónia termében.

A négytagú csapatból Koch Máté és Andrásfi Tibor látogatott el a Kertvárosba, ahol a Varjú-estek állandó házigazdája, Riersch Tamás beszélgetett velük. A magyar férfi párbajtőrcsapat diadala sporttörténelmi jelentőségű, hiszen hasonló győzelmet utoljára ötvenkét éve, az 1972-es müncheni olimpiai játékokon arattak a hazai törözők (Erdős Sándor, Fenyvesi Csaba, Kulcsár Győző, Osztrics István és Schmitt Pál jóvoltából). Korábban Schmitt Pál és az azóta elhunyt Kulcsár Győző is vendégeskedett a VVOBK-nál, most pedig Koch és Andrásfi folytatta a szép hagyományt. Évekkel ezelőtt Siklósi Gergő is szerepelt Varjú-rendezvényen, aki a párizsi bajnokcsapatból utoljára, befejező versenyzőként léphetett pástra. A csapat tagjai meglehetősen sajtóságon ünnepelték győzelmüket egy párizsi szendvicsezőben, ahol aranyéremmel a nyakukban igyekeztek pótolni az elégetett

kalóriákat – ennek képei az internetet is bejárták. Bár a fiúk próbálták aranyérmüket ingyen szendvicsekre váltani, próbálkozásuk nem sikerült, ám a győzelem íze mindenért kárpótolta őket. Tibor az elmúlt időszakban egy ázsiai „nyaralás” keretében egy szingapúri klub meghívására vett részt egy edzőtáborban, amelynek során az edzősködésbe is belekóstolt.

A kertvárosi rendezvényen a vívó egy rögtönzött bemutatón is tartott a közönség egyik ifjú tagjának, amelynek során a helyes alapállást mutatta be. A tanárok szerint a jó vívóállás olyan, mintha a vívó köldöke pont középre esne le, ide esik a sportoló súlypontja. Máté rögtön hozzá is fűzte, hogy társa sokkal szebben vív nála, szemben saját, meglehetősen egyéni technikájával. A két vívó egyébként gyermekkorra óta ismeri egymást, összeszokott, összetartó csapatot alkotnak. Ahogyan az élet egyre több terü-



letén, úgy az élsportban is kiemelten fontos a pszichológusok szerepe, akik Máténak is sokat segítettek abban, hogy a kevésbé sikeres egyéni szereplés után visszanyerje magabiztosságát.

A házigazda jóvoltából természetesen a nagy pillanatok újbóli megtekintése sem maradhatott el, így a francia, majd a japán csapat legyőzését követhette hangos taps a teremben. Az est végén Kovács Péter polgármester és Hóbor Béla, a VVOBK elnöke nyújtották át ajándékaikat a jeles sportolóknak.

GUETH ÁDÁM

Keleti harcművészet, nyugati kereszténység

A Keresztény Értelmiségiek Szövetségének októberi rendezvényén a harcművészeté volt a főszerep, hiszen a KÉSZ kerületi elnöke, Szőke István ezúttal Patakfalvy Miklóst, a Magyar Taekwondo Szövetség korábbi alapító elnökét fogadta a Meszlényi Zoltán Közösségi Házban.



A sportszakember a harcművészetek mellett mesélt fiatal koráról és saját Istenbe vetett hitéről is, amely – saját bevallása

szerint – rengeteg nehéz helyzetben segítette már át. Patakfalvy beszámolója szerint a taekwondo egy több ezer éves múlttal, a buddhizmusból fakadó vallási háttérrel rendelkező harcművészet. A harcművész célja azonban nem az, hogy öncélúan konfliktust provokáljon, hanem az, hogy békességre törekedjen, és tudásával embertársait is segítse.

A Szövetség tiszteletbeli elnöke a sportág nehézségeiről is beszélt, a szocialista időkben ugyanis Magyarország nem ápolta diplomáciai kapcsolatokat Dél-Koreával, pedig az egyik legfontosabb taekwondós szervezet központja a fejlett ázsiai országban található. Mivel ez a szervezet képviselte az olimpiai szabályrendszerű versenyzést, az efféle puhatolózásokat a rendszer ellenségesen fogadta, a rend-

MEGHÍVÓ

Keresztény Értelmiségiek Szövetsége

Budapest XVI. kerületi csoport

2024. november 4. (hétfő) 18.00 óra

Meszlényi Zoltán Közösségi Ház
1163 Budapest, Sasvár u. 23.

„Kereszténység és a Média!”



Tirts Tamás
Parlament Közzolgálati Közalapítvány Kurátora

Közreműködők: dr. Kratočí Ottóné (vers)
Honlapunk: www.kesz16.hu
Szőke István XVI. kerületi elnök
Támogató: XVI. kerületi Önkormányzat

szerváltás után azonban már nem volt politikai akadálya a törekvésnek.

Az előadás végén Patakfalvy Miklós letitette Márton Viviana párizsi küzdelmét, aki elhozta hazánk számára az első olimpiai aranyérmet e sportágban.

GUETH ÁDÁM

Új gépjármű vásárlása

Új gépjármű vásárlása során a szerződéskötés előtt érdemes akár jogi szakértő bevonásával is elolvasni a vállalkozás által biztosított Általános Szerződési Feltételeket (ÁSZF)!

A fogyasztóvédelmi hatósági hatáskörben eljáró kormányhivatalok górcső alá vették az új gépjárműveket értékesítő vállalkozások Általános Szerződési Feltételeit, így a hatóságok vizsgálhatják azt, hogy a gépjármű-kereskedők ÁSZF-jei tartalmazzak-e a fogyasztókra hátrányos, a fogyasztói jogokat csorbító tisztességtelen szerződési feltételeket. A kormányhivatalokhoz beérkezett fogyasztói megkeresések alapján kiderült, hogy az új gépjárműveket értékesítő vállalkozások sok esetben alkalmaznak olyan tisztességtelen általános szerződési feltételeket, amelyek hátrányosak a fogyasztókra. Előfordul olyan eset, amikor a márkakereskedés kizárja saját felelősségét, ha késve adja át az új autót, és olyan esettel is találkozhatunk, amikor a gépjármű átadási határideje 1 év, amely idő alatt akár a fogyasztó érdekmúlása is elképzelhető, de mégsem teszik lehetővé számára az elállást, azaz az egyoldalú szerződésmegszüntetést. Előfordulhat az is, hogy a gépjármű adásvételi szerződése nem tartalmazza teljeskörűen, világosan és érthetően azokat a feltételeket, amelyek miatt a tényleges átadás előtt a kereskedés megemelheti az autó eredeti árát, ezzel pedig súlyos anyagi többletterheket okoznak a fogyasztóknak. Figyelemmel az új gépjárművek magas forgalmazási értékére ez számottevő anyagi terheléssel jár és egyoldalú szerződésmódosításnak minősülhet a kereskedő részéről.

A fogyasztóvédelmi hatóság azokat a szerződési feltételeket vizsgálja, amelyeket a vállalkozás több szerződés megkötése céljából egyoldalúan, a fogyasztó közreműködése nélkül előre, egyedi megtárgyalás lehetősége nélkül adott meg egy új gépjármű vásárlása során. Tisztességtelen szerződési feltétel alkalmazása esetén a hatóság felszólítja a vállalkozást a kifogásolt általános szerződési



feltétel mellőzésére, ennek hiányában pedig megteszi a szükséges lépéseket a szakmai irányító minisztériummal együtt, akár bíróság előtti közérdekű kereset megindításával. **De a fogyasztónak egyedi ügyben is van lehetősége, hogy bírósági keresetben megtámadja az ilyen tisztességtelen szerződési feltételt! Fogyasztó és vállalkozás közötti szerződésben az általános szerződési feltétel és a vállalkozás által előre meghatározott és egyedileg meg nem tárgyalt szerződési feltétel tisztességtelen voltát önmagában az is megalapozza, ha a feltétel nem egyértelmű.**

A hatályos jogi szabályozás szerint ugyanis fogyasztói szerződéseknél az olyan Általános Szerződési Feltételről, mely lényegesen eltérhet a szokásos szerződéses gyakorlattól vagy utóbb jelentős többletfizetési kötelezettséggel jár, a fogyasztó részére külön kell tájékoztatást adnia a kereskedőnek, mert csak akkor válik a szerződés részévé.

Ha új gépjármű vásárlásakor a szerződésben fogyasztói jogokat csorbító feltétel van, bejelentést lehet tenni az illetékes fogyasztóvédelmi hatóság felé!

DR. KOLYVEK ANTÓNIA

**A BERNI VILÁGBAJNOKI DÖNTŐ
HETVENEDIK ÉVFORDULÓJA ALKALMÁBÓL
A VARJÚ VILMOS OLIMPIAI BARÁTI KÖR
MEGHÍVJA ÖNT EGY TALÁLKOZÁSRA
AZ ARANYCSAPAT TAGJAINAK
EGYENESÁGI LESZÁRMAZOTTJAIVAL,
GROSICS EDINÁVAL, BUZÁNSZKY JENŐVEL
ÉS BOZSIK PÉTERREL**

**November 12-én 17:00 órakor
Erzsébetligeti Színház, Harmónia terem**



A RENDEZVÉNYRE A BELÉPÉS A HATÓSÁGI ELŐÍRÁSOK
BETARTÁSÁVAL INGYENES



INGATLAN

Kiadó hosszú távra a Budapesti úton 35nm-estársasházi lakás 20nm-es terasszal. 180E Ft/hó+rezi. 20-359-3265

Mátyásföldi repülőtér mögött kiskert termelő gyümölcsfákkal bére adó. 20-913-4783

Kiadó minimum 1 évre külön nyíló 3 szobás lakás leinformálható 2-3 tanuló lány részére. 180E Ft/hó + rezi. Szülőkkel tárgyalok. Nyelvoktatást beszámítok. 30-440-4356

Kiadó a Szalmarózsa utcában 46nm-es 1,5 szobás, II. emeleti, bútorozatlan, alacsony rezsijű lakás. 20-465-9834

Kiadó 40nm-es családi ház komplett felszereléssel, bútorozva. Internet van. 200E Ft/hó + rezi. 20-534-7002

VEGYES

Szerves trágya eladó! 0620 491 8393

Darabolt száraz fenyő rönk 10 mázsa 2,3 E Ft/ mázsa áron eladó a kerületben. 70 338-1613

Eredeti dobozában lévő GEOX márkájú 36-os fehér sportcipő eladó 10 E Ft áron. 30 964-7549

Ingyen elvihető a kerületből kb. 1,5 m³ darabokra fűrészelt diófa. 20-335-8223

Korondi tányérok és komplett heveder eladó. 30-624-5916

Szobanövények és férfiruhák eladók. 405-2357

Eladó 1 db polcos íróasztal 2 fiókkal, 2 db kétajtós kis szekrény, 2 db ágynemű tartó fiók. 20-626-7454

Keresek állandó itt lakással idős házaspár gondozására nyugdíjas nőt vagy férfit. 407-2357

1 db szőnyeg 3,5x2,6 m megkímélt állapotban 2E Ft, 1 db kárpitos görgős szék 1,5E Ft, 1 db puff 1,5E Ft, 2 db rovarháló kerettel 139x52,5 cm 1,5E Ft/db, 41-es szürke gumicsizma 2E Ft eladók. 409-2240

Vennék használt, jól működő elektromos rehab mopedet 3 vagy 4 kerekűt. 403-1270 este 18:00 után.

Tölgyfa hordók különböző méretben, szőlőprés darálással jó állapotban eladók. 407-2312

Eladó egy cserép savanyító edény 30l-es 20E Ft, 1 db női 26-os kerékpár 35E Ft, 1 db kézi hajtású kukorica daráló 5E Ft-ért. 20-232-9272

Élt 60 évet...

2013. október 13-án, életének 60. évében hagyott itt bennünket Zsinka László, kerületünk köztisztviselőként álló tagja, akinek műveltségénél, intelligenciájánál csak szerénysége volt nagyobb.

László az ELTE-n végzett, majd a Corvinus Egyetemen is szerzett diplomát, később pedig mindkét helyen tanított egyetemi docensként. A latint írás-olvasás szinten, az angol, az olasz és az orosz nyelvet felsőfokon gyakorolta.

A 90-es években a XVI. kerületi Önkormányzat képviselő-testületének és a Gazdasági Bizottságnak a tagja, majd a Kulturális és Sportbizottság vezetője. 1998-tól 2006-ig a Fővárosi Közgyűlés tagja, 2006-ban főpolgármester-jelölt.

19 éves korában Komárom megye sakkbajnoka lett, 1985-től pedig sakknagymester. Meggyőződése volt, hogy az általános műveltséghez – csakúgy, mint a művészet – a sport is hozzátartozik, így ennek szellemében vette ki részét kerületünk sportéletének irányításából. Minden egyesület számíthatott a segítségére, szorgalmasan látogatta a sporteseményeket. Létrehozta az MLTC sakkszakosztályát, amelynek elnöke és versenyzője is volt.

Nemrégiben Budapesten rendezték a Sakkolimpiát, és elképzeltem, milyen örömmel látogatta volna a világ legjobb sakkozójának találkozóját, és hogyan szorított volna a magyar sikerekért, mint ahogyan büszkén ment volna ki szűkebb pátriánk gyönyörű, új létesítményére, a RAFC-sporttelepre is.

Sajnos azonban ezeket is csak fönről figyelhette... A sors (sok közül) kegyetlen igazságtalansága, hogy ilyen korán kellett távoznia.

Őrizzük meg emlékét tisztelettel!

VARGA FERENC

28-as vadonat új női kerékpár komplett felszereléssel, kontrasz fékkel 50E Ft-ért eladó. 20-534-7002

Panasonic plazma TV 46"-s, HD-s 28E Ft-ért eladó. 30-526-7666

Elektromos csempevágó olcsón eladó. 20-325-7729

Yamaha 150W-os erősítő eladó hangszórókkal, optikai kimenettel. 20-325-7729

Új, Lavazza Espresso Plus kávégep 60E Ft-ért eladó. 20-325-7729

1,30-1,50 magas fikus sürgősen eladó a Jókai lakótelepen. Alku képes. 630-2095

Eladó Heinner típusú 800W-os kávéfőző 13,5E Ft-ért. 20-469-9387

Eladó Csepel 7 sebességes 26-os alacsony átmérőjű női kerékpár garanciával. 20-417-9600

VW Polo 25 éves, forgalomból kivonva eladó. Irány ár 50E Ft. 20-281-3658

Konyhakert körüli munkákhoz, alkalmasszerűen nyugdíjas női vagy férfi munkaerőt keresek Rákosszentmihályon. 70-601-9035

Cipő felsőrész gyártásból különböző valódi bőrök eladók. Befőzéshez 7 dl-es üvegek olcsón eladók. 30-913-3149

Eladó 200x120 cm koloniál stílusú ágy, fiókos ágynemű tartóval, latex matraccal, valamint konyhai és kertészeti eszközök. 709-6209

Konyhakert körüli munkákhoz, alkalmasszerűen nyugdíjas női vagy férfi munkaerőt keresek Rákosszentmihályon. 70-601-9035

Leszerelt műanyag redőny 3 db, 1 db üveges ajtó és 1 db teli ajtó, 3 égős csillár 3 db, hurokatöltő, 20m-es slag, többféle hanglemmez, kisebb hűtőszekrény, szobanövények eladók. 70-200-5377

Gyümölcsfa és szőlő ápolásához segítő keresek Mátyásföld Centenárium lakótelep környékén. 30-833-5896

Eladó Ónémet garnitúra 4 fotel + kanapé baráti áron, falra szerelhető, kihúzható napellenző. 407-3193

Eladó egy 90x130 fehér, műanyag asztal, 60x60 összehajtható fa asztal, 2 db strand szék, 2 db horgász szék, 2 db leszárható napernyő, bogrács + állvány. 30-309-9342

Reanault Megan Limusin 1,5 dci 2004-es megkímélt személygépkocsi frissen vizsgázatva eladó. 30-240-7801

Dr. Csankó János LL.M. ügyvéd

Irodája 20 éve Mátyásföldön

Vállalja:

Ingatlanszerződések teljes körű,
vagyonmegosztási, hagyatéki ügyeket,
cégalapítást, módosítást,
munkajogi tanácsadást, képviselőt,
polgári peres ügyeket

Bejelentkezés:

Email: janoscsanko2@t-online.hu

Tel: (1) 339-8956

Mobil: (20) 941-4975

1165 Budapest Újszász utca 116.



PAPP ISTVÁN - XVI. kerületi szakember

Számítógép és laptopjavítás,
karbantartás helyszíni kiszállással.
Javítás nagy tapasztalattal,
tisztességesen!

T.: 06-20/418-1813

Kiemelt áron felvásároljuk használt SUZUKIJÁT

T.: 0630/541-93-22

Suzuki Gusztáv

Használt telep

1161 Bp. Gusztáv utca 37.



Számítógépek javítása

helyszínen, hétvégén is.

Vírusirtás, tanácsadás,

telepítések, alkatrészcsere

garanciával. Ingyenes

kiszállás. **Aradi Zoltán**

70-519-2470, szerviz@azpc.hu



FODRÁSZ HÁZHOZ MEGY !

Festés-vágás-dauerolás,
férfi és gyerek hajvágás
kedvező áron.



A XVI. kerületben díjtalan kiszállás.

06-20/277-8902

Színházak részére minden-
nemű régiségek felvásárlása
kézpénzben. Dísz tárgyak,
bútorok, festmények stb. Ki-
szállítás szakbecslés díjtalan.
30-419-2713 Diszkrét ügy-
intézés, korrekt árajánlat.
www.antiklakberendezes.hu

Idős személy gondozását-
vállalom. Vásárlás, takarítás,
ápolás. 20-410-8173

KÖNYVEKET, KÖNYVTÁRAKAT
műtárgyakat, 1945 előtti
papírrégiségeket vásárol a
VERTESI ANTIKVÁRIUM.

Azonnali fizetés,
díjtalan kiszállással.

www.vertesiantikvarium.hu

Tel: 06-20/425-6437

Festést, mázolás, burkolást
vállalom, nyugdíjasoknak
kedvezményrel. Bútormoz-
gatással, takarítással. 30-691-
9424

**REDŐNY RELUXA SZÚ-
NYOGHÁLÓ SZERELÉSE,
JAVÍTÁSA GARANCIÁ-
VAL! KERÜLETI REDŐ-
NYÖS. 70-341-9489**

6 db magas támlájú kerti szék
zöld, 1 db fehér, ovális kerti
asztal, 150-es és 180-as hintaágy
tető nélkül, szivaccsal és párná-
val, Schi fagyasztó gép, 180x70-
es előszobaticór, kétszemélyes
kihúzható bársony kanapé és 4
szék eladók. 405-2357

Bontott, de használható hullám-
lemez ingyen elvihető. 403-1263

Eladó 7 db-os étkező garnitúra,
asztal bővíthető. 405-4033

Jó állapotban lévő fotel és kana-
pé eladó. 20.451-7390

Díszes öntvénykályha, tölgy
rusztikus ülógarnitúra eladó.
407-2312

Prémium gumi kajak eladó ere-
deti csomagolásban 100E Ft-ért.
20-206-7469

Idősek segítségét, gondozását
vállalom néhány órára vagy
egész napra. 20-383-0925

Eladó Giant típusú sebváltós,
férfi kerékpár 40E Ft-ért. 20-314-
6391

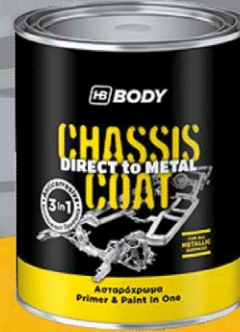
4 db kerékpár szállításra alkal-
mas tetőcsomagtartó eladó 25E
Ft áron. 20-575-4423

Eladó 1 db feles hegedű, 1 db
háromnegyedes hegedű (cseh
manufaktúrás). 403-4383, 20-
206-7469

tintcolor
FESTÉKÜZLET

Új termékcsaládokkal bővült a
kinálatunk, három az egyben fémre
való festék kedvező áron.

Ugyanaz a termék
spray változatban is



Fára való, kiváló minőségű
rugalmas festék széles
színválasztékkal, kedvező
áron.



+36 1 609 003

+36 70 674 8269

Árainkról érdeklődjön üzletünkben,
ahol szeretettel várjuk vásárlóinkat.

1164 Budapest, Szabadföld út 51.

www.tintcolor.hu

HÁZHOZ MEGYEKI!

Fogsor készítését,
javítását vállalom
garanciával.



Hívjon bizalommal!

Telefon: 06-20/980-3957

Ács, tetőfedő, bádogos mun-
kák, régi, új tető készítése,
palatető javítása. Beázás
megszüntetése. Generál kiví-
telezés. 30-656-8107

Villanyszerelés, hibakeresés,
villanybojlerek vízkötelení-
tése, javítása, cseréje. Rácz
Mihály 30-296-5590, 260-7090

Vízszelvény. Csapok, mos-
dók, WC-tartályok, WC-k,
szifonok stb. Cseréje. Új víz-
vezetékek kiépítése, régié-
k cseréje. 20-412-0524

**Duguláselhárítás
falbontás nélkül.
Víz- és fűtészerezés,
csatornakamerázás.**



402-4330

20/491-5089

VÍZSZERELÉS. Akciós
WC-tartály csere, fix áron
33,9E Ft-ért. Új műanyag
WC-tartállyal és munkadíjjal
együtt december végéig. 20-
412-0524

Szobafestés, szél-és eres-
deszka festés, kerítésfestés
és kőművesmunkák. Borbély
Tamás 30-721-3165

Fűkaszálást vállalom! Korrekt
áron, kisebb munkákat is. 30-
250-8147

Ács, tetőfedő bádogos munkát
vállalunk. Garancia, számla,
referencia. Hívjon bizalom-
mal! 70-152-1968

Kerületi kertészek vállalom kert
karbantartást, magasra nőtt sö-
vények nyírását, veszélyes fák
kivágását, zöldhulladék elszállít-
ást. 30-287-4348

Dryvit hőszigetelés! Családi
házak, homlokzati szigetelé-
se kedvező áron! 30-583-3168
Hívjon!

Kertépítés, fakivágás,
metszés, permetezés,
tereprendezés, fűvesítés,
növények telepítése,
sövénynyírás,
zöldhulladék elszállítás.
Farkas György
30 685 9502

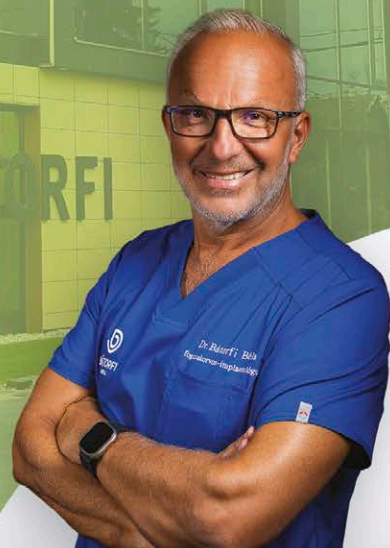
**Asztalos vállal: meglévő
ajtók, ablakok szigetelését,
javítását, régi ablakszár-
nyak thermo üvegre alakítá-
sát, előregedett szigetelő
gumik cseréjét, régi és új
fa lépcsők gyártását, javítá-
sát. 30-265-9477**

digitális fogászati és implantológiai centrum | prémium implantátumok | fémmentes fogpótlások | fogászati CT



- I 30 év tapasztalat
- I Több, mint 100 ezer elégedett páciens
- I 20.000 sikeresen beültetett implantátum
- I Csontpótló műtétek

BÁTORFI FOGÁSZAT, A XVI. KERÜLET PRÉMIUM FOGÁSZATA



+36-30-9775-268

XVI. Kenéz utca 36.

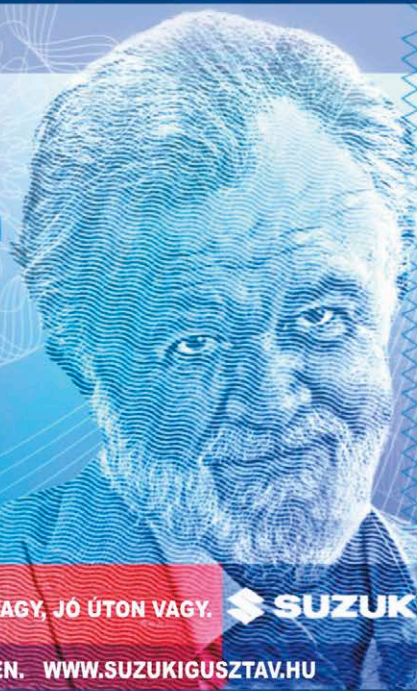
www.batorfi-fogaszat.hu

info@implantatum.hu

Suzuki Gusztáv

250 000

Számítsd be használt autódát, és válts új Suzukira
negyedmillió forint extra kedvezménnyel!



Negyed Misi

BEVEZETŐ ÁR

SUZUKI+ 2024
akár 0% THM

NEM CSAK ÚTON VAGY, JÓ ÚTON VAGY. SUZUKI

A KÉP ILLUSZTRÁCIÓ, TOVÁBBI RÉSZLETEK MÁRKAKÉRESKEDÉSÜNKBEN. WWW.SUZUKIGUSZTAV.HU

1161 Budapest, Gusztáv u. 37. Tel.: 405-0674 vagy 406-0674 E-mail: auto@suzukigusztav.hu
web: www.suzukigusztav.hu Nyitva: H-P: 8-16, Sz: 9-13 V: zárva

@suzukigusztav

! KERESKEDÉSÜNKBEN MÁRKAFÜGGETLEN MŰSZAKI
VIZSGABÁZIS MŰKÖDIK. A SZEMÉLYGÉPJÁRMŰVEK
VIZSGÁZTATÁSÁT TÍPUSTÓL FÜGGETLENÜL VÁLLALJUK!